

# Испанская невица

## МИКАЭЛА



Музыка Гихарро, слова Алгеро — «МАДРИДСКИЕ НОЧИ»

*Нет ничего лучше мадридских ночей,  
веселье и смех повсюду.*

Народная песня «ПУСТЬ НИКТО НЕ УЗНАЕТ О МОЕЙ ПЕЧАЛИ»

*Ты ушел от меня, мне больно,  
но никто не узнает о моих страданиях.*

Народная песня «КОРОТКАЯ РЕКА»

*Влюбленный склонился к реке и тихо  
пожаловался на свою судьбу, но ответа  
он не услышал.*

Музыка и слова Пернасиа — «ЛУЧШЕ НЕНАВИДЕТЬ...»

*Лучше твоя ненависть, чем равнодушие.*

Народная песня «ТЫ ПРИДЕШЬ»

*Ты придешь ко мне, если закроешь  
глаза на все, что тебя окружает.  
Заклинаю тебя — молчи и будь  
благоразумным.*

Народная песня «ЧЕРНЫЕ БУЛАВКИ»

*Уколите меня, черные булавки, если  
я снова буду страдать от любви.*

Музыка А. Абриль, слова Р. Альберти — «ПЕСНЯ ВОЗНИЦЫ»

*— Возница, у тебя четыре мула и лошадь,  
чего же ты еще хочешь?  
— Дом с балконом и два влюбленных  
сердца в нем.*

Народная песня «РЕКА МАНСАНАРЕС»

*Юноша просит у реки разрешения  
перейти на другой берег, потому что  
там плачет его страдающая мать.*

Румба фламенко «ЛУНА И БЫК» (народная)

*Ночью молодой бык любит отражением  
луны в реке. А утром, когда отражение  
исчезает, бык бросается за ним в воду.*

Народная песня «СЕВИЛЬСКАЯ» (записана Гарсией Лоркой)

*Песня 18 века. Прославляет Севилью  
и ее богиню — хранительницу святую  
Макарену.*

Народная песня «Я ТЕБЕ КЛЯНУСЬ»

*Я не знала, что так люблю тебя,  
но вот ты ушел — и я клянусь, что  
люблю только тебя.*

Музыка и слова Хосе-Альфредо Хименеса —  
«САМАЯ ПЛОХАЯ ДОРОГА»

*Самая плохая дорога — это дорога  
к смерти. Но я выберу ее, если  
кончится твоя любовь.*

Музыка и слова Хосе-Альфредо Хименеса —  
«НА ПУТИ К ТЕБЕ»

*Моя любовь ведет меня прекрасной  
дорогой к тебе.*

Народная песня «ЛУНА ОБМАНУЛА МЕНЯ»

*Луна скрылась, наступил рассвет,  
и я не успел сказать любимой все,  
что хотел.*

Народная песня «МНЕ СТРАШНО, ТОРРЕРО»

*Когда торреро начинает бой, то страх,  
ранее сковывавший, толкает его к ре-  
шительным действиям.*

Мавританская самба «ХОРОШАЯ ПЛАТА»

*Мы больше не любим друг друга,  
но мы сполна заплатили за наше  
прошлое.*

Народная песня «НА СМАКОВНИЦЕ»

*Песня об игре матери с ребенком.*

Народная песня «ИСПАНСКАЯ ЛУНА»

*Луна — красива, смугла и голубоглаза,  
как испанка. Но она так же обманчива  
и коварна.*

Цыганская песня «ОЧИ ЧЕРНЫЕ»

Музыка и слова Гарсии Лорки — «АНДА ХАЛЕО»

*Песня о прекрасной женщине.*

Народная песня «ХЕЙ, ТОРО!»

*Гимн корриде, приносящей испанцам  
столько радости.*

Народная песня, записанная Гарсией Лоркой —  
«МАЛЕНЬКИЕ СТРАННИКИ»

*Кузены идут к Римскому папе за разре-  
шением на брак. Он благославляет их.  
Звонят колокола.*

Музыка Кироча, слова Рафаэля де Леона —  
«КУПЛЕТЫ ЛУИСА КАНДЕЛАСА»

*Влюбленная девушка рассказывает  
о своем возлюбленном Луисе Канделасе.*

Музыка и слова Эрнесто Лекуона — «МАЛАГУЭНЬЯ»

*Песня о девушке из города Малаги.*

Народная песня «КОРОЛИ ИЗ КОЛОДЫ КАРТ»

*Влюбленный юноша в отчаянии от того,  
что мать его возлюбленной не согла-  
сна на их брак. Он говорит девушке:  
«Если твоя мать хочет в зятя короля,  
то пусть взглянет в колоду карт.  
Их там целых четыре».*

Фанданго из Санта Эулалия

*Куплеты о любви.*

